



Sprachbildung im Unterricht moderner Fremdsprachen

1. Ansatz: Explizite Förderung der (Bildungs-)Sprache Deutsch

Orte: Sprachmittlung, Übersetzung, sprachkonstrastives Arbeiten

aber: kein / kaum Beitrag zum Fremdspracherwerb = zusätzliches Ziel

2. Ansatz: Einzelne Bereiche der Didaktik für Sprachbildung nutzen

Gesamt-
sprachen-
curriculum

BILI /
CLIL

Mehr-
sprachigkeits-
didaktik

Kompetenzbereiche
• Sprachbewusstheit
• Sprachlernkompetenz
• Sprachmittlung

Genre-
Didaktik

Spiele mit
Sprache

3. Ansatz: (Fremd-)Sprachenlernen als Beitrag zur gesamt- sprachlichen Entwicklung von Lerner/innen konzipieren

Ziel: den Erwerb transferierbarer sprachlicher Kompetenzen fördern

Grundlegende didaktische Prinzipien:

1. Auf vorgelernte
(Fremd-)Sprachen
zurückgreifen

2. An Sprach-
lernerfahrungen
anknüpfen

3. Nachdenken über
eigenes Sprachen-
lernen anregen

4. Sprache(n) zum
Thema machen

Methoden
z.B.

Inter-
komprehension

Einübung
von
Diskurs-
mustern

Strategien-
training

Fehler als
Lern-
gelegen-
heiten

Mehrsprachige
Wortschatz-
arbeit

Fiches
d'écriture /
Textmuster

➔ Sprachbildung nicht als Additum oder einzelnes Element,
sondern als durchgängiges Prinzip des
Fremdsprachenunterrichts